

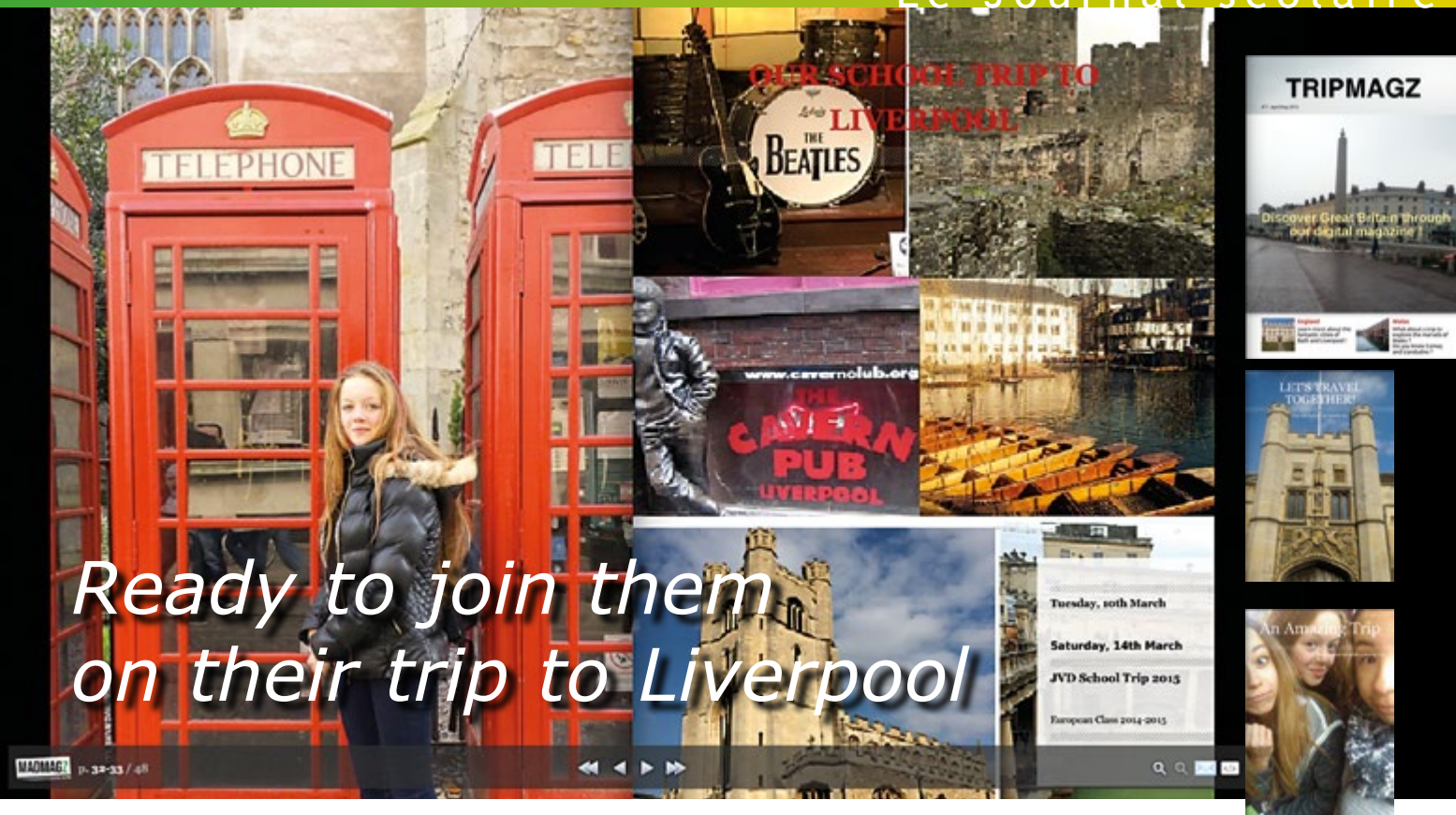
Animation & Education

Cet article est issu du Site Internet d'A&E : <http://animeduc.occe.coop>
Pour vous y rendre cliquez-ici



Journal scolaire : Ready to join them on their trip to Liverpool

Paru en page(s) : 17-18
dans le No 247-248 d'A&E



Ready to join them
on their trip to Liverpool

« Prêt à les rejoindre dans leur voyage à Liverpool » ? « Les », ce sont les élèves d'une classe de seconde du Lycée Julie-Victoire Daubié à Argenteuil et leur enseignante d'anglais, Yasmine Trouillard, maître d'œuvre de ce projet de création d'un magazine numérique avec Madmagz, immortalisant leur voyage d'étude riche en découvertes culturelles et linguistiques dans la mythique Liverpool et sa région.

Un voyage inoubliable et ça se lit ! Des élèves de seconde du Lycée Julie-Victoire Daubié à Argenteuil ont même réussi à immortaliser ce voyage d'étude à Liverpool et dans sa région effectué en mars 2015 grâce à la réalisation d'un magazine entièrement en anglais retraçant leur périple en Angleterre des bains romains de Bath à Liverpool et son musée des Beatles, puis Conwy Castle et la station balnéaire de l'époque Victorienne de Llandudno au nord du Pays de Galles, avant de s'arrêter à Cambridge sur le chemin du retour ! Un plaisir pour les yeux et les oreilles ! Un important travail initié par Yasmine Trouillard, leur professeure d'anglais, qui n'en est pas à son premier essai puisqu'elle a mené l'année dernière un projet de magazine numérique sur l'Irlande et la Saint-Patrick avec une classe de seconde⁽¹⁾. La qualité du travail réalisé par ses élèves, leur enthousiasme

et motivation l'ont conduite, cette année, à renouveler l'expérience profitant, ainsi, de l'offre gratuite de Madmagz (voir article ci-contre) pendant la Semaine de la Presse et des Médias dans l'école ®. « *Le séjour d'études à Liverpool réalisé avec une autre classe de seconde*, explique l'enseignante, *devait constituer la matière de ce nouveau magazine afin de valoriser les spécificités culturelles de Liverpool et sa région* ». Le projet a été présenté aux élèves dès le début du mois de février et l'objectif clairement annoncé : ils devront promouvoir Liverpool dans un magazine numérique pour adolescents en incluant, comme le permet l'outil Madmagz, des articles écrits, des reportages parlés et des interviews. Un défi de taille donc surtout que, difficulté supplémentaire, ils devaient rédiger et réaliser les interviews dans la langue de Shakespeare !

Défi pour Yasmine Trouillard qui, outre la préparation du voyage d'étude, devait organiser et orchestrer toutes ces activités journalistiques. « *Le travail est, en effet, conséquent*, confirme Yasmine Trouillard. *Commencé en février, il s'est terminé avant les vacances d'avril. Beaucoup de temps a été consacré à l'organisation, l'explication des tâches, puis l'évaluation des travaux.* »

En amont, le cours d'anglais a permis aux élèves de découvrir les spécificités de la culture locale de Liverpool lors d'une séquence sur Liverpool en classe.

Le projet avait un volet interdisciplinaire. Valérie Paireau, sa collègue d'Histoire-Géographie DNL (Disciplines non Linguistiques) apportait en parallèle les connaissances historiques nécessaires à une meilleure compréhension des sites visités.

►► Un livret d'activités à réaliser par les élèves accompagnant chaque visite a également été préparé conjointement par les deux enseignantes. Ce livret d'activités permettait déjà d'attirer l'attention des élèves sur certains traits culturels et historiques clés.

● Une organisation déjà rodée

L'organisation mise en place l'année dernière s'étant avérée efficace, Yasmine Trouillard l'a donc reprise. La classe a été divisée en groupes de 3 reporters. Même les élèves qui ne partaient pas à Liverpool ont été intégrés au projet (recherche d'information sur Liverpool, interviews de leurs camarades sur ce qu'ils ont vu, ressenti, aimé...). Le calendrier de production a également été soigneusement pensé (voir encadré) et les élèves ont tenu les délais. Chaque groupe de 3 reporters a réalisé un petit journal. La compilation de tous ces petits supports a constitué le produit final⁽²⁾ : deux superbes magazines « An unforgettable trip » et « Tripmagz ».

Et qu'en est-il de l'outil Madmagz alors ?

« Très bien, approuve l'enseignante d'anglais. Compte tenu du travail important qu'exige la réalisation d'un tel projet éditorial, il était difficilement envisageable de réaliser également la mise en page. Cet outil au maniement convivial,

fort simple et collaboratif a grandement facilité la réalisation d'un magazine scolaire de cette envergure. Madmagz offre à toute personne novice dans l'édition la possibilité de se lancer dans des projets ambitieux ».

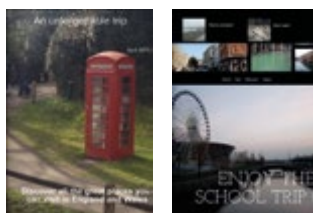
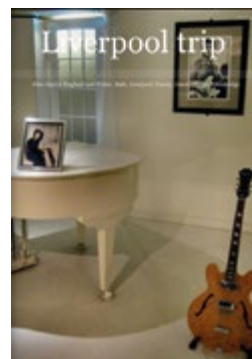
Témoignage recueilli par
Marie-France Rachédi

1. Voici les adresses des deux magazines en ligne réalisés l'an dernier :
Style grand public : <http://madmagz.com/fr/magazine/339330>
Style tabloïd : <http://madmagz.com/fr/magazine/339330>


2. Voici les liens des magazines de mes élèves. Cela vous permettra de voir le projet terminé :

<https://madmagz.com/fr/magazine/513269>


<https://madmagz.com/fr/magazine/513268>





Les moments clés du planning


 **Vendredi 6 février 2015 :** explication du projet aux élèves, avec remise du document d'explication des tâches et de leur répartition. Découverte de Madmagz sur Internet et choix de maquettes. Constitution des groupes de trois reporters : chaque groupe doit se créer une adresse mail « Gmail » et envoyer un message à l'enseignante pour qu'elle puisse leur envoyer l'invitation Madmagz.


 **Travail pour les vacances d'hiver :** assigner les rôles par jour à chaque élève en regardant le programme du voyage à Liverpool. Chaque élève doit travailler toutes les compétences pendant le séjour (expression écrite, expression orale en continu et expression orale en interaction). Les rôles changent donc chaque jour et ils doivent tous s'entraider, notamment pour interviewer des passants, prendre des photos... La cohésion de groupe est évaluée. Les élèves doivent aussi préparer une liste de questions à poser durant leur séjour.

 **Mardi 10 mars :** départ à 17h pour Liverpool. C'est le moment de vérifier que tous les élèves ont bien avec eux le document récapitulatif remis le 6 février et de leur rappeler leur mission.


 **Durant le voyage :** rappeler chaque jour aux élèves que les rôles changent et leur donner des conseils pendant les visites. Ménager des temps libres également.

 **Au retour du voyage, mardi 17 mars :** échéancier de remise des travaux.

 **Pour le mardi 24 mars :** rapporter les reportages parlés et interviews sur clé USB (l'enseignante en garde une copie).

 **Pour mardi 31 mars :** m'envoyer son article écrit sous Word (prétexte pour garder une copie des travaux et dynamiser le travail).

En parallèle, les élèves ont tapé leurs articles sur les pages de la maquette. En classe, ils ont relu les articles de leurs camarades pour corriger un maximum d'erreurs.

 **Mardi 7 avril :** séance de correction collaborative, choix des photos, préparation des couvertures et envoi final des pages. En amont, les élèves ont été sensibilisés au droit à l'image et à la notion d'image libre de droits.

 **Bouclage :** Le mardi 14 avril, le numéro était bouclé par les élèves. L'enseignante allait ensuite prendre le relais pour inclure les productions orales de tous les élèves dans le magazine, organiser la cohésion des pages, les numéroter et modifier les sommaires en conséquence. « J'ai choisi de laisser les maladresses et erreurs des élèves. Seules les erreurs faisant obstacle au sens ont été corrigées. L'entraide des élèves pour la correction mutuelle a permis des productions de qualité, ce qui a facilité la relecture ».

Les magazines ont été publiés sur Madmagz en mai.